



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
GENERAL

TD/B/CN.1/IRON ORE/18  
31 de julio de 1995

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

JUNTA DE COMERCIO Y DESARROLLO  
Comisión Permanente de Productos Básicos  
Grupo Intergubernamental de Expertos  
en Mineral de Hierro  
Cuarto período de sesiones  
Ginebra, 23 de octubre de 1995  
Tema 4 del programa provisional

EXAMEN DE LA SITUACION ACTUAL Y DE LAS PERSPECTIVAS  
DEL MINERAL DE HIERRO, 1995\*

Informe de la secretaría de la UNCTAD

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. PANORAMA GENERAL Y RESUMEN . . . . .	1 - 5	4
II. FACTORES QUE INFLUYEN EN LA DEMANDA DE MINERAL DE HIERRO . . . . .	6 - 29	5
A. Acontecimientos en el mercado del acero . . . . .	9 - 19	6

\* En el presente informe se describe la evolución del mercado mundial del mineral de hierro en 1994 y en el primer semestre de 1995. La finalidad principal del informe es estimular el intercambio de opiniones sobre la situación actual y las perspectivas del mercado internacional del mineral de hierro. Las estadísticas detalladas figuran en el documento titulado "Estadísticas sobre el mineral de hierro, 1987-1994" (TD/B/CN.1/IRON ORE/17), preparado por la secretaría de la UNCTAD.

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
II. ( <u>continuación</u> )		
B. El mercado de metales ferrosos . . . . .	20 - 27	11
- Arrabio . . . . .	22 - 23	12
- Hierro de reducción directa (HRD) . . .	24 - 25	12
- Chatarra férrica . . . . .	26 - 27	12
C. Existencias de mineral de hierro . . . . .	28 - 29	14
III. FACTORES QUE INFLUYEN EN LA OFERTA DE MINERAL DE HIERRO . . . . .	30 - 54	15
A. El mercado mundial de minerales aglomerados	33 - 35	16
B. Acontecimientos regionales . . . . .	36 - 54	18
1. Africa . . . . .	36 - 38	18
2. Asia . . . . .	39 - 42	18
3. Europa oriental . . . . .	43 - 44	19
4. Europa occidental . . . . .	45 - 46	20
5. América Latina y el Caribe . . . . .	47 - 50	20
6. América del Norte . . . . .	51 - 52	22
7. Oceanía . . . . .	53 - 54	22
C. Inversiones y financiación de proyectos . .	55 - 57	23
D. Privatizaciones y principales novedades empresariales . . . . .	58 - 61	24
IV. EL COMERCIO DEL MINERAL DE HIERRO . . . . .	62 - 67	26
V. LOS PRECIOS DEL MINERAL DE HIERRO . . . . .	68 - 70	28
VI. LOS COSTOS DE TRANSPORTE Y LOS FLETES . . . . .	71 - 73	30
VII. ASPECTOS TECNOLOGICOS Y AMBIENTALES . . . . .	74 - 77	31
VIII. PERSPECTIVAS A CORTO PLAZO . . . . .	78 - 82	33

INDICE (continuación)

Cuadros

	<u>Página</u>
1. Consumo aparente mundial de mineral de hierro . . . . .	6
2. Producción de acero de los principales países productores, 1987-1994 . . . . .	8
3. Principales países productores de mineral de hierro, 1987-1994 . . . . .	15
4. Principales exportadores de pélets, 1987-1994 . . . . .	17
5. Principales países exportadores de mineral de hierro, 1987-1994 . . . . .	27
6. Principales participantes en el comercio de mineral de hierro, 1990-1994 . . . . .	28

Gráficos

I. Producción mundial de acero crudo, arrabio y mineral de hierro . . . . .	10
II. Demanda mundial de metales ferrosos . . . . .	11
III. Evolución de los precios de la chatarra férrica, 1993-1995	13
IV. Precios corrientes y constantes del mineral de hierro, 1960-1995 . . . . .	29
V. Fletes del mineral de hierro . . . . .	31

Anexos

I. Proyectos de nuevas minas y ampliación de la capacidad en la minería de hierro, 1995 . . . . .	36
II. Proyectos de cierre y reducción de la capacidad en la minería de hierro, 1995 . . . . .	38

## I. PANORAMA GENERAL Y RESUMEN

1. En 1994 el comercio mundial del mineral de hierro alcanzó una cifra récord. Inducida por unos índices mayores de producción industrial, la fuerte recuperación de la demanda mundial de acero dio un gran impulso al mercado mundial del mineral de hierro. La recuperación del consumo de acero en las economías desarrolladas y el aumento continuo de la producción de acero en las regiones que conocen un desarrollo rápido hicieron aumentar en casi un 7,5% el volumen del comercio mundial de mineral de hierro, que alcanzó los 430 millones de toneladas el año pasado. Por este motivo, el mineral de hierro sigue siendo el producto básico mineral no energético que más comercio tiene tanto en valor como en volumen, y ha vuelto a ocupar el primer puesto en el mercado mundial de tráfico de carga seca, por lo que ha sido la causa principal de una de las subidas más fuertes de los fletes en la década pasada. Australia y el Brasil siguen dominando el mercado mundial del mineral de hierro, con una cuota de mercado combinada que ahora se acerca al 60% del total mundial.

2. Sin embargo, paradójicamente, y a pesar del extremo enrarecimiento de la oferta, los precios del mineral de hierro sufrieron una fuerte caída del 9,5% en 1994, manteniendo con ello su tendencia a bajar por tercer año consecutivo; esa caída hizo que ese mineral fuera, junto con el manganeso, uno de los pocos principales productos básicos que no se beneficiaron de la recuperación de los precios de estos productos en 1994. El valor total de las ventas mundiales de mineral de hierro alcanzó los 8.000 millones de dólares estadounidenses. Los precios de este mineral empezaron a recuperarse en 1995. No obstante, como los precios se cotizan en dólares estadounidenses, la combinación de unos precios bajos y un dólar estadounidense débil ha seguido comiéndose una parte de las ganancias de los exportadores, sobre todo en los países cuyas monedas nacionales están sobrevaloradas. En la situación actual, seguir fijando los precios del mineral de hierro en dólares estadounidenses quizás ha perdido su razón de ser, pues falsea el mercado y aumenta la inestabilidad de la industria del mineral de hierro.

3. Merece señalarse que esta vez los signos de recuperación de la demanda de mineral de hierro procedieron de los países industrializados, sobre todo la Unión Europea y los Estados Unidos. Como hasta 1994 los países de la OCDE no empezaron a salir de la recesión, el vigor de la recuperación económica influyó muchísimo en el consumo mundial de acero. El repunte de este consumo ha demostrado que el acero sigue siendo un sector fundamental para la economía mundial, incluso en los países más desarrollados. Indudablemente, las exportaciones indirectas del acero que va incorporado a productos tales como automóviles y máquinas sigue teniendo un papel fundamental en la balanza comercial de esos países.

4. Además, aunque el crecimiento económico en China se aminoró algo en 1994, la expansión sostenida de la economía china sigue teniendo un impacto positivo sobre la producción de acero, originando con esto un fuerte incremento de la demanda mundial de mineral de hierro. El nivel creciente de la demanda de acero en las dinámicas economías asiáticas, así como en

América Latina y el Oriente Medio, también contribuyó enormemente al aumento considerable del comercio de mineral de hierro en 1994. En cambio, en la CEI la extracción y el consumo de mineral de hierro siguió bajando drásticamente.

5. Tal como lo había pronosticado la secretaría 1/, el mercado mundial del mineral de hierro en 1995 está siendo boyante. Mundialmente, la demanda de metales sigue aumentando, provocando con ello un enrarecimiento de la oferta de mineral. La disminución de la inflación y la baja de los tipos de interés están estimulando las inversiones de capital e impulsando un crecimiento más alto en los sectores consumidores de acero. Durante el primer semestre del año la producción mundial de acero aumentó fuertemente, lo que a su vez hizo que aumentaran notablemente las exportaciones de mineral de hierro. Es poco probable que en los meses restantes de 1991 se invierta esta situación de fortaleza del mercado. El optimismo se extiende a 1996, pues lo más probable es que sigan aumentando la demanda y los precios mundiales de los productos de mineral de hierro y el acero.

## II. FACTORES QUE INFLUYEN EN LA DEMANDA DE MINERAL DE HIERRO

6. A pesar de la fuerte caída del consumo de mineral de hierro en la CEI, la demanda mundial de este mineral aumentó en 1994 con más rapidez de lo que se esperaba. Ya a mediados del año había signos claros de que la disminución de la demanda japonesa iba a ser inferior a la prevista, en tanto que la fuerte recuperación económica, sobre todo en la UE y los Estados Unidos, hizo que aumentaran el consumo y las importaciones de mineral de hierro. La reconstitución de las existencias fue otro factor que contribuyó mucho a la reciente bonanza del mercado del mineral de hierro.

7. Además, como los precios de la chatarra férrica de primera calidad se mantuvieron altos en 1994, la demanda de otros productos de hierro primario también se mantuvo fuerte, lo que empujó al alza el consumo de mineral de hierro. Como consecuencia de esto, se produjeron escaseces de pélets y gruesos de alta calidad y los proveedores agotaron sus existencias. No sólo se vendieron grandes cantidades de estos productos a las plantas de fabricación de hierro por reducción directa, sino que además las acerías de ciclo integral aprovecharon los bajos precios de estos minerales de carga directa. Incluso en el caso de los finos para los que se pusieron en funcionamiento nuevas plantas de producción, el mercado también se enrareció, principalmente a causa del aumento de las importaciones de minerales a los países de la Europa occidental.

Cuadro 1

Consumo aparente mundial de mineral de hierro

(En millones de toneladas)

Regiones o países	1987	1989	1992	1993	1994	Porcentaje de variación en 1994 respecto de 1993
<u>Países desarrollados</u>	352,5	374,6	342,9	323,5	348,9	7,9
Unión Europea	131,9	149,0	126,3	114,3	130,7	14,4
Japón	112,3	128,0	113,7	114,5	116,1	1,4
Estados Unidos de América	59,4	63,1	62,4	64,6	71,0	9,9
<u>Países en desarrollo</u>	153,5	165,1	180,7	177,9	192,6	8,3
Asia	68,5	75,2	94,8	100,8	103,0	2,3
América Latina	56,4	59,6	62,3	60,0	70,0	16,7
Africa	21,6	23,6	21,4	16,4	19,4	18,7
<u>Europa oriental</u>	269,3	257,1	174,5	154,5	136,7	-11,5
CEI	205,5	201,4	148,0	124,7	104,0	-16,6
<u>Países socialistas de Asia</u>						
China	156,1	174,6	221,1	267,7	276,3	3,2
Total mundial	931,5	971,4	919,2	923,5	954,6	3,4

Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

8. A continuación se exponen los factores que más influyeron en la reciente recuperación de la demanda mundial y del tráfico marítimo de mineral de hierro en 1994.

A. Acontecimientos en el mercado del acero

9. El vigor de la recuperación del mercado del acero en las economías occidentales casi compensó los efectos de la caída de la producción de acero del 20% en las repúblicas de la CEI. La producción mundial de acero fue

de 723 millones de toneladas en 1994, una disminución insignificante en comparación con 1993. La necesidad de reconstituir las existencias de productos de acero también fue una de las razones de la recuperación general de la demanda de acero.

10. El comercio internacional de acero aumentó considerablemente en 1994, y ahora representa más del 20% de la producción total de productos acabados. Los precios del acero subieron enormemente en 1994 y se han mantenido altos en lo que va de 1995. Si se excluye la CEI, la utilización de la capacidad de la industria siderúrgica mundial mejoró notablemente y la posición financiera de las compañías siderúrgicas parece sana. Continuaron las privatizaciones y las inversiones en modernización de plantas siderúrgicas en todo el mundo, lo que tuvo un efecto negativo sobre el nivel del empleo en la industria siderúrgica. La reestructuración de esta industria en los países desarrollados de economía de mercado provocó la desaparición de más de 54.000 puestos de trabajo en 1994 2/.

11. En la región de la OCDE, después de tres años de disminución consecutiva, la demanda de acero aumentó un 7% en 1994. La recuperación económica, impulsada por las inversiones, tuvo un efecto positivo sobre el consumo privado, lo que a su vez hizo aumentar en un 6% la producción industrial. La recuperación de la actividad en la mayoría de los sectores consumidores de acero hizo subir la demanda de minerales importados.

12. En la Unión Europea el nivel elevado de las inversiones hizo que el crecimiento económico fuera más alto, sobre todo en Alemania y Francia, países donde el comportamiento de las principales industrias consumidoras de acero, en particular la del automóvil, la de los aparatos electrodomésticos y las industrias mecánicas, fue excelente. Como el consumo total de acero en la región de la UE alcanzó los 120 millones de toneladas en 1994, la producción de acero crudo fue un 5% mayor y las importaciones de mineral de hierro aumentaron un 16%. Durante el primer semestre de 1995, con 15 Estados miembros ya, el consumo de mineral de hierro ha seguido aumentando, tras el fuerte incremento de la producción de acero crudo en la UE.

13. En los Estados Unidos el robusto crecimiento del PIB en 1994, que fue del 4%, estimuló la demanda interior. El consumo de acero y los productos conexos aumentó fuertemente. Sin embargo, a causa de problemas de capacidad, el aumento de la demanda en América del Norte hubo que satisfacerla en gran parte con mayores importaciones tanto de acero (30 millones de toneladas) como de mineral de hierro (17 millones de toneladas). Esto impulsó considerablemente el crecimiento del comercio mundial en 1994, pero no volverá a producirse en 1995. La producción de acero crudo (+7% entre enero y junio de 1995) y el consumo de mineral de hierro siguen creciendo en los Estados Unidos. Por una parte, la subida de los tipos de interés no frenó la economía estadounidense; por otra, la debilidad del dólar originó un repunte de las exportaciones directas e indirectas estadounidenses de acero, lo que estimuló la demanda interior de mineral de hierro.

Cuadro 2

Producción de acero de los principales países productores, 1987-1994

(En millones de toneladas)

País	1987	1989	1992	1993	1994	Porcentaje de variación en 1994 respecto de 1993
1. Japón	98,5	107,9	98,1	99,6	98,3	-1,3
2. China	56,3	61,4	80,0	89,5	91,5	2,3
3. Estados Unidos de América	80,9	88,9	84,3	88,8	88,6	-0,3
4. Antigua URSS	161,9	160,1	117,9	97,8	77,7	-20,5
5. Alemania*	36,3	41,1	39,7	37,6	40,8	8,5
6. República de Corea	16,8	21,9	28,1	33,0	33,7	2,2
7. Italia	22,8	25,2	24,9	25,7	26,1	1,3
8. Brasil	22,2	25,0	23,9	25,2	25,7	2,1
9. India	13,1	14,6	18,1	18,1	18,2	0,4
10. Francia	17,4	18,7	18,0	17,1	18,0	5,4
Total Mundial	735,2	784,8	721,4	729,4	723,4	-0,8

\* A partir de 1991, producción del territorio unificado.

Fuente: Datos de la UNCTAD y del Instituto Internacional del Hierro y el Acero.

14. En el Japón la recuperación, estimulada por el sector de la vivienda privado, fue anémica en 1994. El crecimiento del PIB de sólo el 0,6%, unido a un yen fuerte, no sólo frenó el crecimiento de las exportaciones sino que además desalentó las inversiones. Con todo, el Japón sigue siendo el mayor importador de mineral de hierro del mundo y también el mayor productor de acero. En 1994, aunque la producción japonesa de acero disminuyó un 1%, la demanda japonesa de mineral de hierro importado alcanzó la cifra de 116 millones de toneladas y fue un 1,5% superior a la de 1993 gracias al incremento de la producción y las exportaciones japonesas de arrabio. Como la recuperación se retrasó, hasta principios de 1995 no se produjo el aumento sustancial de la demanda interior japonesa, aunque eso también obedeció a los trabajos de reconstrucción tras los daños ocasionados por el terremoto de Habshim. Entre enero y julio la producción japonesa de acero aumentó un 10,5% y las importaciones de mineral de hierro un 7,5%. Sin embargo, como la demanda total de la industria manufacturera disminuirá posiblemente y hubo

que ajustar las existencias de acero, es improbable que durante el segundo semestre de 1995 la producción de acero crudo siga alcanzando una cifra elevada.

15. En las economías de crecimiento rápido de las regiones en desarrollo continuó creciendo la demanda de acero y de mineral de hierro. China fue el mayor consumidor de acero y mineral de hierro del mundo en 1994. Aunque la política monetaria más estricta intentó reducir las presiones inflacionarias y enfriar la sobrecalentada economía china, el crecimiento del PIB del 12% hizo subir la demanda de acero y mineral de hierro. A pesar de que cabe la posibilidad de que se posterguen algunos proyectos de inversión de gran envergadura, a causa de las dificultades para obtener créditos con que financiarlos, el sector siderúrgico mantiene su tendencia a crecer. Si, por una parte, se prevé que las importaciones de acero, que alcanzaron cifras muy elevadas en 1993 y en 1994, disminuirán, por otra se espera que la producción y la capacidad productiva de la industria siderúrgica china continuarán aumentando. La demanda china de mineral de hierro, que en 1994 superó ya los 275 millones de toneladas, sigue aumentando. Debe señalarse que, mientras que la producción interior de mineral de ley de baja calidad aumentó un 2%, las importaciones de mineral de hierro registraron un fuerte incremento del 13% en 1994.

16. En la República de Corea el consumo de acero tuvo un aumento espectacular de más del 20% en 1994 gracias al buen comportamiento de las industrias del automóvil y de la construcción naval. A su vez esto hizo que aumentaran la producción de acero y las importaciones de productos de acero, y se planea aumentar la capacidad de fabricación de acero. Sin embargo, como se prevé que esta expansión de la capacidad procederá en su mayor parte de hornos de arco eléctrico, la demanda anual coreana de minerales importados probablemente se estabilizará en torno a los 35 millones de toneladas. Sin embargo, las importaciones coreanas de mineral de hierro disminuyeron ligeramente el año pasado, como consecuencia de problemas de capacidad de fabricación de hierro. También la India es uno de los 10 mayores productores de acero. Desde comienzos de la década de 1990, a raíz de las medidas de liberalización de su economía, la industria siderúrgica india cobró nuevo impulso y su producción anual de acero crudo ya excede los 18 millones de toneladas. Está en marcha la expansión del sector siderúrgico, lo que hará subir la demanda de minerales de producción nacional.

17. En América Latina, el efecto conjugado de un crecimiento económico más alto, unas tasas de inflación más bajas y las medidas de liberalización del comercio adoptadas estimuló la demanda interior de los sectores consumidores de acero. El aumento del consumo de acero del 12% se pudo atender gracias no sólo al aumento de la producción de acero del 5% en toda América Latina, sino también al incremento sustancial de las importaciones de productos de acero en 1994, sobre todo para hacer frente a la mayor demanda del mercado brasileño. Los mayores crecimientos de la demanda de acero y mineral de hierro se produjeron en el Brasil, México y la Argentina. Sin embargo, los efectos de la crisis del peso mexicano a finales de 1994, junto con otros

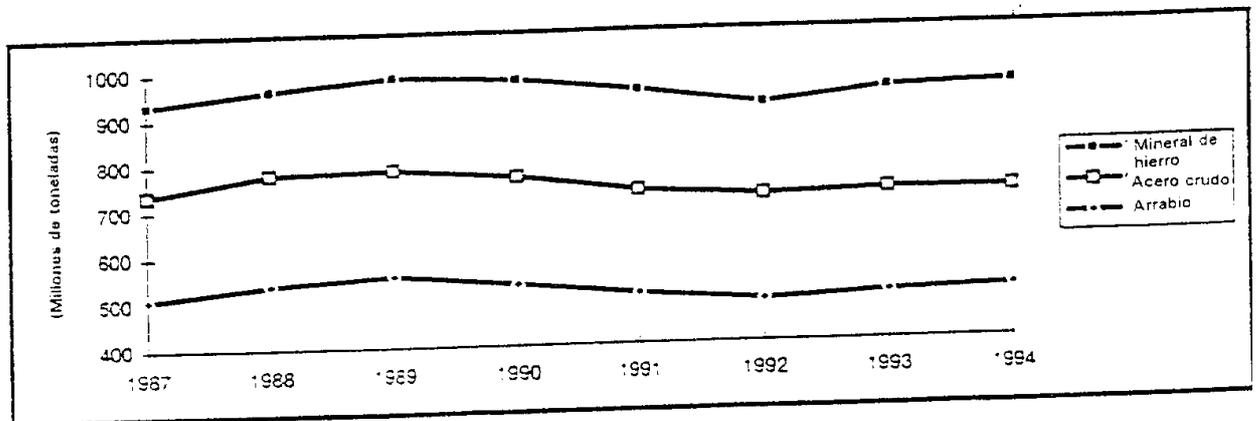
factores, han creado cierta incertidumbre con respecto a las perspectivas de las economías latinoamericanas y quizás afecten a corto plazo a la demanda regional de acero y mineral de hierro.

18. En los países de la Europa oriental, donde la situación económica está mejorando, tanto la producción como el consumo de acero fueron mucho mayores en 1994, sobre en todo en Polonia, la República Checa, Rumania y Hungría. En algunos de estos países, como consecuencia del auge de los sectores de la construcción y las industrias mecánicas, las importaciones de acero aumentaron considerablemente porque la producción nacional, que ya era mayor, fue incapaz de satisfacer la demanda. Como la producción nacional de mineral de hierro es insignificante, esto hizo aumentar en un 7% la demanda regional de minerales importados en 1994.

19. En cambio, en la CEI la situación macroeconómica empeoró en general en 1994 más de lo que se esperaba. La producción cayó fuertemente y la de acero sufrió una nueva disminución del 20% en comparación con 1993. Juntas, Rusia y Ucrania producen alrededor del 95% de la producción total de acero de la CEI; para producir acero, esos dos países utilizan su propio mineral de hierro, cuya producción ha disminuido fuertemente en casi 100 millones de toneladas desde 1990.

Gráfico I

Producción mundial de acero crudo, arrabio y mineral de hierro



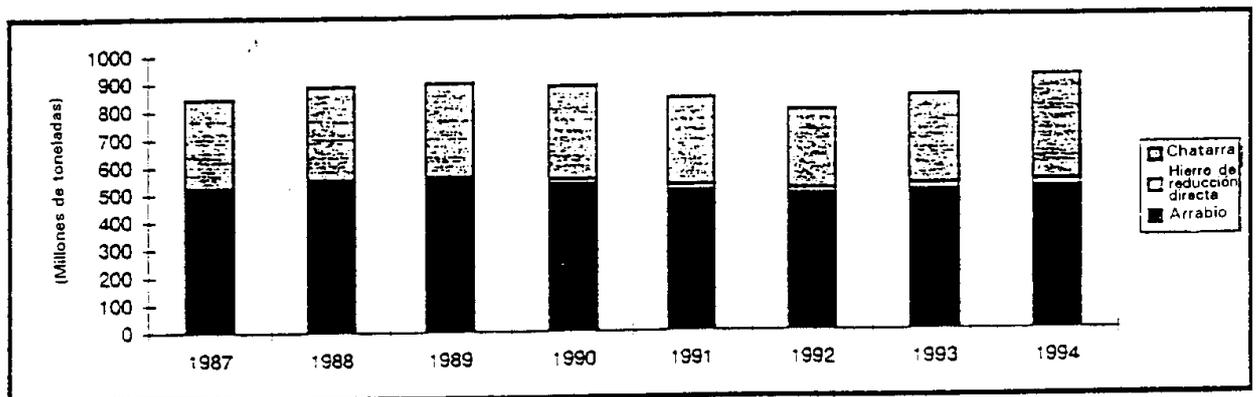
Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

B. El mercado de metales ferrosos

20. La reanimación del mercado del acero agravó la situación de los mercados de los metales ferrosos en 1994. Dados los elevados índices de utilización de la capacidad de la industria mundial del acero en ese año, tanto en las siderurgias integrales como en las miniaccerías, se enrareció extremadamente la oferta de productos de hierro primario y secundario. Esto suscitó una creciente inquietud ante la posibilidad de que se produjera una escasez mundial de metales ferrosos de buena calidad y de que subieran vertiginosamente los precios. Además, con la transformación que está experimentando la industria mundial del acero, estimulada por la expansión de las nuevas miniaccerías de laminación de chapa fina  $\frac{3}{4}$ , ha habido que examinar más cuidadosamente las opciones estratégicas basadas en el balance a largo plazo de la oferta y la demanda de metales ferrosos.

21. Como los precios de la chatarra han seguido aumentando, se ha agudizado más la competencia entre los procesos de fabricación basados en el empleo de mineral de hierro y los basados en la utilización de chatarra. Al mismo tiempo, se han intensificado las actividades de I+D con el fin de poder empezar a utilizar lo antes posible las nuevas tecnologías de fabricación de hierro (véase más adelante el párrafo 77).

Gráfico II  
Demanda mundial de metales ferrosos



Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

22. Arrabio. Como más del 60% de la producción mundial de acero crudo se obtiene en altos hornos (hornos de oxígeno puro/soleras abiertas), el arrabio sigue siendo el metal que más se utiliza para fabricar acero. Destaca el uso cada vez mayor del arrabio en los hornos eléctricos. En 1994 la industria siderúrgica utilizó en todo el mundo unos 510 millones de toneladas de arrabio. Sin embargo, la mayoría de las acerías de ciclo integral de acero fueron incapaces de incrementar la producción de arrabio con rapidez para hacer frente al aumento de la demanda, debido a los problemas de capacidad y a las dificultades para abastecerse de coque.

23. En vista de que su precio es competitivo con el de la chatarra férrica, el comercio mundial de arrabio no ha cesado de crecer. En 1994 la cantidad total de arrabio vendida en el mercado mundial alcanzó posiblemente los 10 millones de toneladas, aunque las disponibilidades limitadas de arrabio de viento frío siguieron frenando el comercio. Los grandes exportadores como el Brasil, China, Rusia y Ucrania exportaron cantidades mayores, pero fueron incapaces de satisfacer la fuerte demanda. La legislación ambiental y las barreras al comercio han desanimado la ampliación de la capacidad de suministro. Los controles de la contaminación fueron la causa del cierre de varias plantas y limitaron la ampliación de la capacidad en los últimos años.

24. Hierro de reducción directa (HRD). Entretanto, la capacidad mundial de producción de HRD siguió aumentando con rapidez. Aunque el hierro obtenido por reducción directa representa menos del 5% de la demanda mundial actual de metales ferrosos, su demanda crece fuertemente. La producción mundial de HRD aumentó un 15%: en 1994 se produjo una nueva cifra récord de más de 28 millones de toneladas, en comparación con 9 millones diez años antes. Esto explica que últimamente se haya enrarecido la oferta en el mercado de pélets, pues los pélets de reducción directa representan alrededor del 80% de la cantidad total de materiales de reducción directa utilizados. Además, el año pasado también se consumieron en los altos hornos y las fundiciones casi un millón de toneladas métricas de HRD 4/.

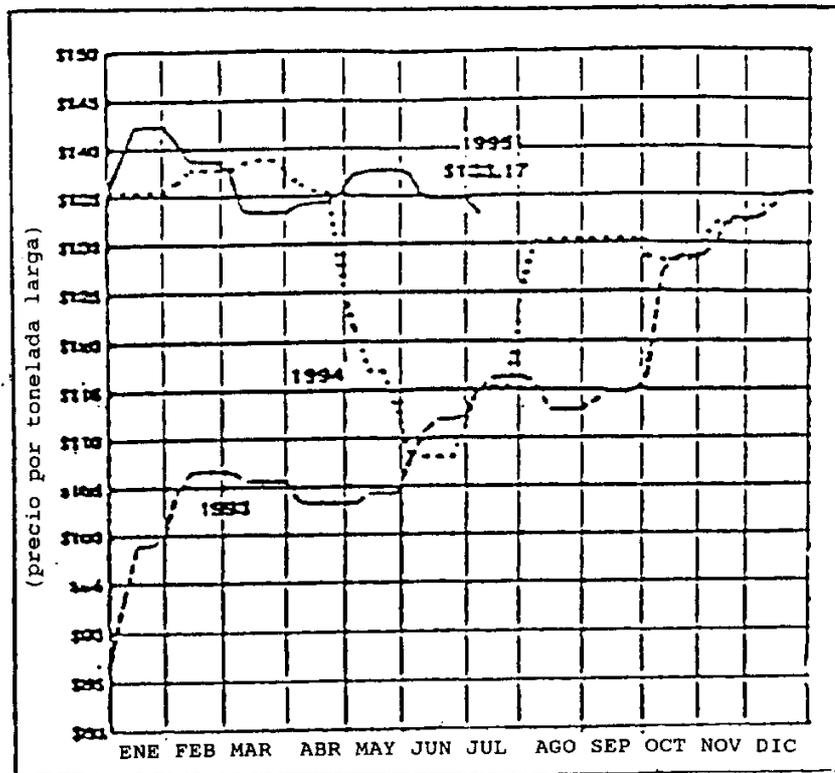
25. Merece señalarse que aumentan las cantidades de hierro de reducción directa o briqueteado en caliente que llegan al mercado mundial; el año pasado se contrataron casi 6,5 millones de toneladas. Algunas de las nuevas plantas de fabricación de HRD que se han puesto en funcionamiento producen para la exportación. Se pusieron en funcionamiento nuevas plantas de este tipo en el Brasil, Indonesia, el Irán y Trinidad y Tabago, mientras que en los Estados Unidos la capacidad de producción de HRD se multiplicará por más de cinco en un futuro cercano con la adición de dos plantas 5/. Por otra parte, como más del 90% de la capacidad de producción de HRD se basa en el empleo de gas, y en vista de las presiones ambientales para reducir la capacidad de fabricación de coque, esto ha favorecido el empleo de procesos de reducción directa más limpios con el fin de producir unidades de hierro de primera fusión.

26. Chatarra férrica. El único sucedáneo del hierro primario es el hierro secundario. En consecuencia, el mercado del hierro primario es sensible no sólo a la evolución de las variables fundamentales de la oferta y la demanda

sino también a las fluctuaciones de los precios de la chatarra. Desde 1993 la fuerte demanda de chatarra ha ayudado a mantener los precios de la chatarra de calidades superiores en niveles muy elevados, como se puede ver por el gráfico siguiente. La baja de mayo-julio de 1994 duró poco, y desde entonces los precios volvieron a alcanzar un nuevo máximo a comienzos de 1995. Sin embargo, el comercio mundial de chatarra férrica aumentó considerablemente en los últimos dos años. Según nuestros cálculos, las exportaciones totales de chatarra férrica han excedido los 48 millones de toneladas en 1994.

Gráfico III

Evolución de los precios de la chatarra férrica, 1993-1995



Fuente: American Metal Market. Precio semanal de la chatarra de acero del tipo Composite N° 1.

27. Aunque el volumen de las existencias de chatarra obsoleta sigue aumentando en los países industrializados, factores tales como unas especificaciones más severas, la irregularidad de las cantidades de chatarra que se origina y los elevados costos de transformación y transporte han limitado la oferta mundial de chatarra de alta calidad. En 1994 el

elevadísimo índice de utilización de la capacidad de la industria del acero, sobre todo en los Estados Unidos, que son los mayores exportadores de chatarra del mundo, aumentó las presiones sobre el mercado mundial de la chatarra. Dada la solidez de la demanda interior, las exportaciones estadounidenses de chatarra disminuyeron en casi un 10%. Como consecuencia de esto, aumentó considerablemente la demanda de otros metales. Esto contribuyó mucho a que el comercio del mineral de hierro alcanzara cifras altísimas.

### C. Existencias de mineral de hierro

28. La reconstitución de las existencias influyó considerablemente en el auge reciente del mercado mundial del mineral de hierro. Como ya se ha indicado, a finales de 1993 el volumen de las existencias de este mineral disminuyó considerablemente como consecuencia del repentino incremento de la demanda de acero a finales de aquel año. La mayoría de los productores y consumidores anunciaron una apreciable reducción de sus existencias. En la Unión Europea, por ejemplo, las existencias totales eran de 13,7 millones de toneladas en 1993 en comparación con 16,1 millones en 1992 6/. Es sabido que el nivel de las existencias es un importante indicador del estado de la oferta y la demanda y que las fuerzas del mercado imponen que toda reducción de las existencias entrañe un alza de los precios. Sin embargo, esto no fue así en el caso del mineral de hierro en 1994, ya que a pesar de las disminuciones de las existencias los precios siguieron bajando, dadas la estructura de la formación de los precios y las presiones ejercidas por los grandes fabricantes integrales de acero.

29. En 1994, año en que la industria siderúrgica funcionó casi al máximo de su capacidad, no sólo hubo que utilizar mayores cantidades de mineral de hierro para alimentar los hornos, sino que además hubo que reponer las existencias. Sin embargo, como el mercado mundial del acero se mantuvo extremadamente firme en todo el año, particularmente en los Estados Unidos y la UE, las cantidades adicionales de mineral importado no bastaron para que las existencias volvieran a alcanzar los niveles normales. Además, una serie de accidentes ocurridos a buques destinados al transporte de mineral de hierro también influyeron en las entregas. En consecuencia, las existencias en poder de los principales consumidores siguieron siendo bajas a finales de 1994, aunque a un nivel menos crítico que en 1993. Como la mayoría de los proveedores vendieron todo su mineral, sus existencias también eran bajas. En los Estados Unidos, a finales de 1994 las existencias almacenadas en las minas y los muelles habían disminuido a unos 15 días de suministro, cuando normalmente se situaba en torno a los 35 a 40 días 7/. Para entonces se conocía mejor la situación de las existencias, y esto contribuyó a que los precios del mineral de hierro subieran en 1995.

III. FACTORES QUE INFLUYEN EN LA OFERTA DE MINERAL DE HIERRO

30. La producción mundial de mineral de hierro continuó creciendo. En 1994, en que alcanzó alrededor de 970 millones de toneladas, aumentó un 3,5%, a pesar de la drástica reducción de la extracción de mineral de hierro en la CEI. Casi todos los grandes productores incrementaron la escala de su producción con el fin de extraer el máximo de toneladas. Sin embargo, como las menas no son homogéneas y dado el creciente número de yacimientos de ley baja que se están explotando, sobre todo en China, la media mundial de contenido de Fe disminuyó ligeramente al 55,7%. Medida en contenido de Fe, la producción mundial alcanzó 540 millones de toneladas en 1994.

31. Siguió habiendo una escasez de oferta durante todo el año. Varias compañías de extracción de mineral de hierro funcionaron a plena capacidad y aprovecharon este impulso para acelerar los programas de expansión de su capacidad, aunque sin descuidar la calidad. En 1994 más compañías recibieron el certificado de la serie ISO 9000.

32. El Brasil es ahora el principal productor de mineral de hierro en términos de minerales comercializables. Es cierto que desde 1992 China ha figurado a la cabeza de los principales países productores de mineral de hierro. Ahora bien, del total de casi 240 millones de toneladas de minerales en bruto extraídos en China, menos de la mitad son minerales utilizables. La producción también repuntó con vigor en Australia, el Canadá, los Estados Unidos, Mauritania, Sudáfrica y Suecia.

Cuadro 3

Principales países productores de mineral de hierro, 1987-1994

(En millones de toneladas, peso natural, minerales comercializables)

País	1987	1989	1992	1993	1994	Porcentaje de variación en 1994 respecto de 1993
1. China*	144,0	162,1	195,9	234,7	239,0	1,8
2. Brasil	134,1	153,7	145,9	150,0	167,8	11,9
3. Antigua URSS	250,9	241,3	175,0	154,0	136,0E	-11,7
4. Australia	101,7	105,8	117,2	121,4	128,7	6,0
5. Estados Unidos de América	47,6	57,9	54,9	55,7	58,4	4,9
6. India	51,3	51,4	54,9	55,6	57,5E	3,4
7. Canadá	36,5	41,1	34,4	32,3	37,0	14,6
8. Sudáfrica	22,0	30,0	28,2	29,4	32,3	10,0
9. Suecia	19,7	21,8	19,3	18,7	19,9	6,3
10. Venezuela	17,2	18,0	18,1	17,5	16,1	-7,9
Total mundial	930,5	983,2	914,6	938,3	970,7	3,4

Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

\* Mineral en bruto de ley baja, no utilizable como tal.

E = Estimación.

A. El mercado mundial de minerales aglomeradosSinterizados

33. A pesar del abastecimiento más fácil y de los bajos precios de los finos, la producción mundial de sinterizados disminuyó a 523 millones de toneladas en 1994. La racionalización llevada a cabo recientemente por la industria siderúrgica japonesa y la de la UE provocó nuevos recortes de la capacidad de sinterización. Sin embargo, en los países de la OCDE sigue produciéndose y consumiéndose alrededor del 40% del volumen total de sinterizados. En la CEI la capacidad de sinterización ha disminuido fuertemente y la producción se redujo en casi la mitad entre 1990 y 1994. En China, que ahora es el mayor productor y consumidor de sinterizados, se está produciendo la situación inversa. El aumento de la capacidad hizo posible el rápido crecimiento de la producción anual china, que pasó de 87 millones de toneladas en 1990 a unos 113 millones en 1994. De los datos anteriores es fácil sacar la conclusión de que los finos y los concentrados siguen siendo los tipos más empleados de minerales comercializables, pues representan alrededor del 60% del consumo total de mineral de hierro.

Pélets

34. El mercado de pélets se muestra boyante desde 1993, y en 1994 hubo una escasez. Los principales exportadores tienen ya un exceso de pedidos para 1995. Los productores de pélets funcionaron al máximo de su capacidad, lo que les deja poco margen para hacer frente a cualquier aumento de la demanda. Esto no sólo ha ayudado a acelerar los proyectos ya en construcción, sino que también ha inducido a tomar decisiones de invertir en ampliaciones de la capacidad. En 1994 empezó a funcionar una nueva planta (3,3 millones de toneladas) en Venezuela, que producirá principalmente pélets por reducción directa para el mercado interior. A principios de 1995 entró en funcionamiento la nueva planta sueca (4 millones de toneladas), con lo cual la capacidad de peletización del país ha aumentado a unos 15 millones de toneladas. En América del Norte la capacidad de fabricación de pélets, que actualmente es de unos 87 millones de toneladas, probablemente aumentará en 4,5 millones en 1995 g/. En la India y Bahrein también están aumentando los índices de producción y hay planes para ampliar la capacidad (véase el anexo I). La capacidad mundial de peletización está estimada en 265 millones de toneladas, y son 20 los países que producen pélets, aunque sólo 11 abastecen el mercado mundial 9/.

Cuadro 4

Principales exportadores de pélets, 1987-1994

(En millones de toneladas)

País	1987	1989	1992	1993	1994	Porcentaje de variación en 1994 respecto de 1993
1. Brasil	20,0	23,3	21,3	23,0	26,8	16,2
2. Canadá	13,1	17,3	13,3	12,9	16,0	23,9
3. Antigua URSS	10,9	11,5	9,8	11,2	12,0E	0,7
4. Suecia	6,1	6,5	6,7	7,5	6,9	-7,4
5. Estados Unidos	5,0	2,9	4,7	5,0	4,9	-2,8
6. Perú	1,7	1,5	1,1	2,3	3,9	67,2
7. Chile	3,3	3,6	2,7	3,6	3,3	-8,0
8. Bahrein	-	0,8	0,9	2,1	2,9E	35,7
9. India	0,8	1,9	1,5	2,2	1,8	-15,0
10. Venezuela	0,4	1,2	1,1	1,2	1,1	-12,5
Total mundial	66,7	75,8	64,7	72,7	80,8	11,2

Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

E = Estimación.

35. Las exportaciones de pélets alcanzaron la cifra récord de casi 81 millones de toneladas en 1994. Todos los exportadores se beneficiaron de la fortaleza del mercado y se vendieron alrededor de 35 millones de toneladas de pélets a las plantas de producción de HRD. El Brasil exportó la cantidad récord de casi 27 millones de toneladas porque casi todas sus plantas funcionaban a plena capacidad; están en marcha planes para construir más capacidad. La CEI tiene una capacidad de peletización de 75 millones de toneladas y recientemente incrementó su penetración en el mercado mundial, aunque todas sus exportaciones se dirigen a los países de la Europa oriental. En América del Norte la producción de pélets aumentó un 8,5%. En los Estados Unidos el aumento de la demanda anterior impulsó el incremento de la capacidad, lo que se consiguió poniendo otra vez en funcionamiento plantas que estaban paradas.

## B. Acontecimientos regionales

### 1. Africa

36. Con un incremento del 8%, la producción africana de mineral de hierro alcanzó los 48 millones de toneladas, debido sobre todo al aumento de las actividades de extracción en Sudáfrica y Mauritania, los principales productores del continente. Sin embargo, como Liberia sigue ausente del comercio mundial y posibles nuevos exportadores como Guinea y el Senegal continúan sus esfuerzos por poner en explotación nuevas minas, el potencial de Africa como uno de los principales proveedores de mineral de hierro del mundo continúa estando subutilizado.

37. Sudáfrica registró un vigoroso crecimiento de su producción en mineral de hierro en 1994. La producción fue un 10% mayor y superó los 32 millones de toneladas, de los que se exportaron casi 20 millones. La explotación de las minas que posee la ISCOR en Sishen mejoró considerablemente, y es posible que se hagan inversiones en nuevos yacimientos si el mercado se mantiene firme. Ya en 1995, y con el fin de hacer frente al repentino aumento de la demanda de gruesos, se planea comenzar a título de prueba la exportación de un nuevo tipo de gruesos obtenido por reducción directa 10/.

38. Mauritania produjo 10,5 millones de toneladas de mineral de hierro en 1994, un 9% más que en 1993. Toda la producción se exportó a diez países. La explotación de la mina de M'Haoudat y de los yacimientos TO14 de Kedia dieron un nuevo impulso a las actividades de extracción de mineral de hierro de la SNIM, que ahora es capaz de producir anualmente 12 millones de toneladas. Además, el mercado mundial acogió con satisfacción la oportuna aparición de una nueva fuente de aprovisionamiento de gruesos.

### 2. Asia

39. El volumen total de mineral de hierro producido en los países en desarrollo de Asia sigue creciendo. En China la extracción de mineral de hierro continúa creciendo, aunque a un ritmo mucho más lento. La producción nacional aumentó menos de un 2% en 1994, en comparación con un 14% en 1993. Esto fue un signo de que la expansión de la producción china de mineral de baja calidad está llegando a un límite, sobre todo a causa de las cuantiosas inversiones que habría que hacer para mejorar las instalaciones de beneficio y transporte. Se ha dado prioridad al fomento de la industria siderúrgica, que depende cada vez más de minerales importados.

40. En la India, con el fin de hacer frente al rápido crecimiento del consumo interior y mantener el nivel de las exportaciones, la producción de mineral de hierro aumentó en 57 millones de toneladas en 1994. Las medidas adoptadas para acelerar el desarrollo del sector siderúrgico incluyen la modernización y expansión de las minas de mineral de hierro y la infraestructura conexas. Mientras que las minas situadas en Madhya Pradesh, Bihar y Orissa abastecen el mercado interior, la producción de Goa, Bailadila y Kudremukh se destina a la exportación. La Administración india decidió recientemente que la MMTTC siguiera canalizando las exportaciones de minerales indios, excepto los

extraídos en Goa, que ahora se podrán exportar libremente a todos los mercados 11/. Sin embargo, en vista del creciente número de plantas de fabricación de HRD, la demanda de gruesos y pélets de reducción directa fabricados en el país seguirá aumentando y puede limitar las exportaciones.

41. La República Democrática Popular de Corea tiene abundantes reservas de mineral de hierro, y se calcula que en este país se producen actualmente unos 10 millones de toneladas de mineral, que se destinan en su mayoría a abastecer su propia industria siderúrgica. En cambio, en la República de Corea se extrae una cantidad muy pequeña de mineral de hierro, aunque el reciente descubrimiento de un yacimiento de mineral de ley elevada en la provincia de Hwanghae puede hacer cambiar la situación en el futuro 12/. En Viet Nam, los estudios de previabilidad efectuados arrojaron resultados positivos para la explotación de los yacimientos de Thach Khe, pero el proyecto se está examinando con más detenimiento.

42. En el Asia occidental, la República Islámica del Irán sigue desarrollando las actividades de extracción de mineral de hierro en consonancia con la expansión de la industria siderúrgica. En 1994, además de que la mina de Gol-e-Gohar empezó a producir 2,5 millones de toneladas, se tomó la decisión de ampliar la mina y la planta de los proyectos de Chogart y de Se-Chahum. La producción iraní de mineral de hierro, que fue de unos 4 millones de toneladas en 1994 13/, seguirá aumentando. En Turquía, la disminución de la actividad económica nacional no repercutió en la producción de mineral de hierro, que siguió siendo de 5 millones de toneladas. En la Arabia Saudita, tras una evaluación positiva de los yacimientos de Wadi Sawawin, es posible que se empiece pronto a explotar un yacimiento a cielo abierto que producirá anualmente 4,5 millones de toneladas de mineral de taconita que se destinarán a la fabricación de pélets.

### 3. Europa oriental

43. En los Estados de la CEI continúa la fuerte reducción de la producción de mineral de hierro. En 1994 la producción total volvió a disminuir en un 12%, con lo que retrocedió a unos 136 millones de toneladas en comparación con 266 millones en 1990. La insolvencia fue la razón principal de que la industria siderúrgica de estas repúblicas fuera incapaz de adquirir en el mercado interior minerales comercializables. Los grandes excedentes y una mejor estructura de las exportaciones hicieron posible que aumentaran las exportaciones de mineral de hierro de la CEI el año pasado. En la Federación de Rusia sólo se utilizó el 75% de la capacidad de producción de mineral de hierro, pero el programa para la renovación y el desarrollo de la industria metalúrgica rusa se va aplicando paulatinamente 14/. Los objetivos de este programa son la modernización de la industria de mineral de hierro y la utilización más racional de las materias primas. La empresa Lebedinsky, el mayor productor de Rusia, ya está utilizando técnicas avanzadas de extracción y produciendo concentrados y pélets de alta calidad, de los que se exportó el 30% a los mercados mundiales en 1994 15/.

44. En Ucrania la situación es más crítica porque la escasez de energía sigue repercutiendo gravemente en las actividades de extracción de mineral y de fabricación de acero. La producción y los suministros de mineral de hierro disminuyeron drásticamente. Por otro lado, los problemas de transporte derivados de la situación en la antigua Yugoslavia ponen en peligro las entregas de mineral a los clientes tradicionales de Hungría y Austria. En el Kazakstán la extracción de mineral de hierro está concentrada en el complejo minero de Lisakowvky, pero la producción, que en su mayor parte se destinó a abastecer plantas siderúrgicas rusas, disminuyó y actualmente representa menos de la mitad de la capacidad de extracción de 25 millones de toneladas.

#### 4. Europa occidental

45. De todos los países de la Unión Europea (12 en 1994), sólo España y Francia siguen extrayendo mineral de hierro. Su producción combinada en 1994 fue inferior a los 5 millones de toneladas, pues la baja calidad y los elevados costos de producción provocaron el cierre sucesivo de varias minas. En Francia las únicas minas todavía en actividad son las que explota Arbed, la empresa siderúrgica de Luxemburgo; su futuro está amenazado porque Arbed está abandonando la fabricación de acero en altos hornos por su fabricación en hornos eléctricos que utilizan chatarra. En España la Compañía Andaluza de Minas (CAM) atraviesa graves problemas financieros y en 1994 suministró alrededor de millón y medio de toneladas de mineral a los otros países de la UE.

46. Suecia, el mayor productor de mineral de hierro de la Europa occidental, produjo casi 20 millones de toneladas en 1994, de ellos 11 millones de pélets. A pesar de la fuerte demanda, las exportaciones de la compañía LKAB disminuyeron un 6% porque la empresa agotó sus existencias en 1993 y tuvo que reconstituirlas. Las inversiones realizadas en una nueva planta de pélets ha incrementado la capacidad de peletización de la LKAB a más de 15 millones de toneladas, y ahora la empresa tiene capacidad para producir hasta 24 millones de toneladas de productos de mineral de hierro al año. Noruega produjo 2,5 millones de toneladas de minerales, que fueron transformados casi todos ellos en pélets por Sydvaranger, una compañía estatal que está siendo objeto de una reestructuración que puede acarrear una reducción de sus actividades de extracción. Austria produjo más de 1,5 millones de toneladas de minerales en 1994.

#### 5. América Latina y el Caribe

47. La producción latinoamericana de mineral de hierro aumentó considerablemente en 1994. El Brasil produjo la elevada cifra récord de 168 millones de toneladas, un aumento de casi el 12% respecto de 1993, lo que situó al Brasil a la cabeza de los mayores productores de minerales comercializables. El fuerte incremento de la demanda tanto interior como exterior hizo que la Compañía Vale do Rio Doce (CVRD), el mayor proveedor del mundo, extrajera una cantidad récord de mineral. Las ventas totales de mineral de hierro de la CVRD superaron los 100 millones de toneladas, de los que se exportaron 77 millones. A pesar de la interrupción causada por el accidente sufrido por las instalaciones de carga de Ponta da Madeira en la

última parte del año, los envíos hechos desde Carajas totalizaron 36 millones de toneladas. Las seis plantas de peletización que explotan la CVRD y sus empresas mixtas también alcanzaron cifras récord de producción, con un total de casi 19 millones de toneladas de pélets en 1994.

48. Todos los grandes productores brasileños de mineral de hierro se beneficiaron de la reactivación del mercado. La compañía Minerações Brasileiras Reunidas (MBR), uno de los grandes abastecedores de gruesos, aumentó su producción y sus exportaciones a 25,5 y 23 millones de toneladas respectivamente. En 1994 concluyó la primera fase de la ampliación de la mina Pico de MBR, y este año posiblemente estarán terminadas las obras de modernización que lleva a cabo esa compañía en su terminal de exportaciones de Sepetiba, lo que permitirá a MBR producir anualmente hasta 30 millones de toneladas e incrementar sus exportaciones. Para la compañía Samarco el año 1994 fue un año excelente, y sus ventas aumentaron casi un 15% gracias a la demanda constante de pélets y de mineral para producir estos últimos. Esto animó a Samarco a tomar la decisión de construir una nueva planta de pélets con una capacidad de 5 millones de toneladas, con lo cual su capacidad anual aumentará a 11 millones de toneladas en 1997. La empresa Ferteco también mejoró su producción y sus exportaciones y produjo más de 10 millones de toneladas de distintos productos de mineral de hierro, en particular pélets y gruesos. La Samitir, otro gran proveedor que recientemente invirtió dinero en ampliar su capacidad de extracción, exportó 8 millones de toneladas de minerales el año pasado.

49. En Venezuela, después de la producción máxima de 1990, cuando se extrajeron 20 millones de toneladas de mineral de hierro, tanto la producción como las exportaciones no han cesado de disminuir. En 1994 la CVG Ferrominera produjo 6 millones de toneladas de minerales y mantuvo sus exportaciones en torno a los 10,5 millones. Sin embargo, continúa ejecutando varios proyectos para producir productos de mayor valor añadido. La primera fase de su nuevo complejo de peletización terminó en 1994 (véase más arriba el párrafo 34) y se prevé construir una segunda planta de peletización. Además Venezuela, que tiene actualmente el 15% de la capacidad mundial de producción de hierro de reducción directa, planea aumentar su capacidad de fabricación de HRD en 3 millones de toneladas.

50. En el Perú se duplicó por segundo año consecutivo la producción anual de mineral de hierro. En 1994 Hierro Perú produjo la cifra récord de 11 millones de toneladas de minerales, de ellos casi 4 millones de toneladas de pélets. Desde 1992, tras la adquisición de Hierro Perú por la compañía Shougang, se exporta a China más del 50% de la producción peruana. Actualmente otros inversores extranjeros están estudiando la explotación de los yacimientos de Opabán, cuyas reservas probables se estiman en 700 millones de toneladas 16/. En Chile la producción de mineral de hierro de la empresa CMP fue de 8,5 millones de toneladas en 1994, de los que exportó casi el 85% a 12 países. En 1995 empezará posiblemente la explotación provisional de los yacimientos de Los Colorados, como preparación para el cambio que se producirá en 1998 cuando se hayan agotado completamente los yacimientos del Algarrobo. No se prevé que esta sustitución afecte a las exportaciones chilenas. México también incrementó sus actividades de

extracción de mineral de hierro a un ritmo anual de 9 millones de toneladas, con el fin de hacer frente a la creciente demanda interior. En 1994 se reabrió, tras ocho años de cierre, la mina de Cerro de Mercado con el fin de suministrar concentrados a la planta siderúrgica de Ahmsa 17/.

## 6. América del Norte

51. A pesar del fuerte aumento de la demanda de productos de acero en América del Norte en 1994, el volumen de la producción de acero crudo no se pudo aumentar en la misma proporción por limitaciones de la capacidad. La industria del mineral de hierro de América del Norte también llegó a su límite con una producción de más de 95 millones de toneladas, un 8,5% más que en 1993. En los Estados Unidos el mercado del mineral de hierro padeció un enrarecimiento de la oferta, sobre todo de pélets. La producción de las minas estadounidenses en 1994 excedió los 58 millones de toneladas de minerales (+5%), que fueron transformados casi en su totalidad en pélets. El auge de la demanda interior estimuló las ampliaciones de la capacidad de extracción. El enrarecimiento de la oferta se alivió algo cuando reiniciaron su actividad la planta de pélets de la National Steel, que estaba parada, y las minas de la compañía Eveleth; una y otras estarán en funcionamiento todo el año 1995. Además también se pondrán en actividad las líneas de peletización, que estaban inactivas, de las plantas de la Northshore. La reapertura de estas instalaciones añadirá unos 7,5 millones de toneladas de capacidad efectiva a la industria estadounidense de mineral de hierro en 1995.

52. El Canadá produjo 37 millones de toneladas, un aumento de casi el 15% respecto de 1993. Gracias a la fuerte demanda en los Estados Unidos, las exportaciones canadienses de mineral de hierro también aumentaron fuertemente en un 15% en 1994. La industria del mineral de hierro trabajó a tal ritmo que algunos trabajadores que habían sido despedidos en 1993 fueron recontratados, y el año pasado no hubo los cierres acostumbrados del verano 18/. Las cantidades vendidas por la compañía QCM excedieron de 16 millones de toneladas, mientras que las ventas de mineral extraído de la mina de Carol Lake de la IOC alcanzaron los 15 millones de toneladas, 2 millones más que en 1993. También aumentó la producción de las minas de Wabush.

## 7. Oceanía

53. Australia conservó su posición de mayor exportador del mundo de mineral de hierro de 1994, con unas exportaciones de 126 millones de toneladas al mercado mundial. La expansión de la industria del mineral de hierro de la región de Pilbara avanza a un ritmo rápido. En 1994 se produjeron 123 millones de toneladas de minerales (+6%) y en 1995 la capacidad de extracción de mineral de hierro alcanzará los 135 millones. Los principales productores son Hamersley Iron y BHP Iron Ore, que ahora producen cantidades similares (50 millones de toneladas) de una serie de gruesos y finos. La Robe River, la otra gran compañía, produce solamente finos y ahora es capaz de exportar

anualmente hasta 30 millones de toneladas. Esta compañía ha anunciado recientemente la posible reapertura de su planta de peletización de Cape Lambert para suministrar pélets a China y el Japón principalmente.

54. Desde 1990 han empezado a explotarse siete nuevas minas de mineral de hierro en la región de Pilbara: Chanar, Marandoo y Brockman N° 2 de la Hamersley; Yandi, Jumblebar y Yarrie de la BHP; y Mesa J. de la Robe River. Recientemente se han empezado a explotar varios yacimientos nuevos fuera de la región de Pilbara; la compañía minera conjunta Portman (Anshan Steel, China) empezó en 1994 a producir 2 millones de toneladas al año en los yacimientos de Koolyanobbing y a transformar minerales de ley baja que estaban almacenados en Cockatoo Island 19/. El paso siguiente será la puesta en explotación del yacimiento de Hope Downs por la compañía Hancock Mining. También existen varios proyectos para transformar mineral de hierro en Australia central, con el fin de aprovechar las rebajas previstas de los precios del gas. La planta piloto de Hismelt (CRA/Midrex) ha iniciado con carácter experimental su actividad, y tanto la de BHP como la CRA acaban de anunciar planes para construir plantas de producción de HRD.

### C. Inversiones y financiación de proyectos

55. Aunque la caída sucesiva de los precios del mineral de hierro no ha favorecido las decisiones de poner en marcha nuevos proyectos, las compañías que ya están sólidamente implantadas en el mercado mundial siguieron invirtiendo en la ampliación de la capacidad existente con el fin de conservar sus cuotas de mercado y garantizar los suministros a largo plazo. Indudablemente, la reanimación del mercado de 1994-1995 creó mejores perspectivas y alentó la constitución de nuevas sociedades conjuntas. Los precios más altos de los pélets en 1995 han animado ya a emprender la realización de nuevas inversiones para evitar las escaseces padecidas recientemente. Sin embargo, la industria minera del hierro no debería reaccionar demasiado vivamente, pues no todos los años hay aumentos tan fuertes de la demanda. La anunciada capacidad adicional que se creará en los próximos años posiblemente bastará para hacer frente a la demanda proyectada. (Véase el anexo I.)

56. En 1994 se pusieron en funcionamiento cuatro grandes proyectos: i) el proyecto de M'haoudat en Mauritania, que se inauguró en abril, producirá anualmente 6 millones de toneladas de minerales de ley alta en los próximos 20 años; ii) el proyecto de la mina de Marandoo de la compañía Hamersley en Australia, con una producción prevista de 12 millones de toneladas, que empezó a funcionar en agosto; iii) la ampliación de la mina de Pico de MBR en el Brasil que fue el primer paso del programa a largo plazo de esta compañía y empezó su actividad en septiembre, con lo cual la capacidad anual de producción de la mina de Pico pasará a ser de 11 millones de toneladas; y, por último, iv) la nueva planta de peletización de la CVG en Venezuela, inaugurada en octubre, que producirá más de 3 millones de toneladas anuales de pélets. En 1995 comenzó su actividad la nueva planta de peletización de la LKAB en Suecia, que producirá una cantidad adicional

de 4 millones de toneladas de pélets. Además en los Estados Unidos se están rehabilitando algunas minas y líneas de peletización con el fin de hacer frente al crecimiento de la demanda.

57. Los recortes en la financiación suministrada por las instituciones multilaterales entrañó una mayor participación de los inversores institucionales del sector privado, tanto nacionales como extranjeros, en la industria de extracción de mineral de hierro. Además, la banca comercial se ocupa cada vez más de preparar proyectos de privatización cuya financiación sea viable y de ayudar a evaluar yacimientos mineros. La industria del mineral de hierro también está utilizando nuevos instrumentos financieros tales como canjes de deudas por capital social, programas de financiación de exportaciones, concesión de créditos a los proveedores de equipo, etc., para financiar nuevos proyectos o rehabilitar complejos mineros ya existentes. Sin embargo, todavía se siguen utilizando mucho, como garantía de los créditos para financiar nuevos proyectos, los tradicionales contratos a largo plazo que incluyen la cláusula "compra o paga" (take or pay).

#### D. Privatizaciones y principales novedades empresariales

58. Para llevar a cabo los planes de privatización, grandes países productores de mineral de hierro como el Brasil, China, la India, Rusia, Ucrania y Venezuela están revisando la legislación de minas, los códigos de inversiones, los mecanismos de crédito y las políticas de incentivos a los inversores nacionales y extranjeros. En general se han reducido las restricciones a la propiedad y a la entrada en el mercado nacional y se están suavizando algunos regímenes fiscales con el fin de atraer la inversión extranjera. La mundialización de la actividad de la industria del mineral de hierro crea nuevas oportunidades de inversión.

59. La cuestión más candente es la próxima privatización de la CVRD en el Brasil (véase el recuadro sobre este asunto). En China el incipiente sector privado de la industria del hierro y el acero goza de más libertad para realizar operaciones de comercio exterior y efectuar inversiones en el extranjero. El número de empresas conjuntas y acuerdos de colaboración entre fabricantes chinos de acero y grandes proveedores extranjeros de mineral de hierro se multiplica. En la India la apertura del sector minero al capital extranjero también está dando algunos resultados positivos. La compañía Orissa Mining anunció recientemente que cinco compañías transnacionales, entre ellas la BHP y la RTZ, estaban en principio interesadas en establecer una sociedad de riesgo compartido para invertir capital en un nuevo complejo de extracción de mineral de hierro en Keonjar, en el este de la India. Además, la Kudremukh Iron Ore Company (KIOCL) aparece incluida en una lista de empresas públicas cuyas acciones se pondrán parcialmente en venta al público.

Compañía Vale do Rio Doce (CVRD)

En el Brasil, tras anunciarse oficialmente en mayo de 1995 la privatización de la mayor compañía minera del país, la compañía Vale do Rio Doce (CVRD), se espera que una enmienda a la Constitución suprima las restricciones a la presencia de capital extranjero en el sector minero. La venta por el Estado de su participación mayoritaria del 51% en el capital de la CVRD despertó un gran interés en los mercados financieros, así como entre las empresas mineras y las compañías siderúrgicas transnacionales. La CVRD ha sido la compañía estatal más rentable del Brasil. Esta compañía no sólo es el mayor exportador de mineral de hierro del mundo, con una cuota del 18% del comercio mundial de este mineral, sino que además figura entre las cinco principales empresas mineras mundiales. La diversificación horizontal y vertical de su actividad transformó a la CVRD en un gigantesco complejo industrial con actividades en la minería (mineral de hierro, oro, bauxita, manganeso, potasio y coalín), la transformación de metales, los ferrocarriles, la logística del transporte, el transporte marítimo y los productos de la madera. En los sectores de productos acabados la CVRD fabrica acero dentro y fuera del Brasil y tiene también intereses en las industrias de las ferroatomociones y del aluminio.

60. En la Federación de Rusia se están liberalizando una serie de actividades mineras que antes estaban prohibidas al capital extranjero, a pesar de ciertos temores a un posible despilfarro del patrimonio minero. En 1992 se aprobó la Ley de recursos minerales que regula todas las cuestiones relacionadas con la exploración, extracción y conservación de todos esos recursos 20/. Con el fin de fomentar las inversiones extranjeras se ha puesto en marcha un programa para la creación de grupos financieros industriales interestatales. En 1994 el 75%, aproximadamente, de las empresas siderúrgicas rusas fueron transformadas en sociedades anónimas, en las cuales el 51% de las acciones han sido entregadas a colectividades de trabajadores y el resto se ha vendido a inversores privados o extranjeros. Se está examinando la situación de dos complejos de extracción de mineral de hierro, el de Stoilensky y el de Kostomukshsky 21/.

61. La industria mundial del mineral de hierro sigue estando muy controlada por unas pocas empresas. Las empresas públicas producen la tercera parte de la producción mundial de este mineral. En 1993 tres grandes empresas de mineral de hierro, la CVRD, la BHP y la RTZ, controlaban cerca del 35% de la producción mundial de mineral de hierro y las diez mayores controlaban casi el 60% 22/. El dominio de la industria del mineral de hierro por las compañías siderúrgicas se ha ido debilitando, y ahora sólo hay cuatro compañías siderúrgicas entre las diez principales empresas productoras de mineral de hierro. Mientras que los fabricantes de acero de América del Norte y Europa han reducido su presencia en el sector del mineral de hierro, en cambio las acerías japonesas y chinas han aumentado su participación. El interés se ha trasladado ahora a América Latina y Australia.

#### IV. EL COMERCIO DEL MINERAL DE HIERRO

62. En 1994 el comercio mundial de mineral de hierro registró un nuevo máximo. Las exportaciones mundiales aumentaron un 7,5% y alcanzaron la cifra récord de 430 millones de toneladas. Este importante crecimiento representa un aumento acumulativo del comercio del mineral de hierro de más del 15% en 1993-1994, lo que significa que el vigor de la recuperación económica mundial superó las expectativas. Al contrario de lo que ocurrió en 1993, cuando el incremento del comercio se debió al auge de la demanda de acero en China, esta vez el impulso provino de los países industrializados, sobre todo de los Estados Unidos y la UE. Esto prueba la importancia que sigue teniendo el acero en una coyuntura de crecimiento económico, incluso en los países más avanzados.

63. Además de los signos positivos provenientes de Asia y América del Norte, que ya eran visibles en 1993, un acontecimiento positivo inesperado en 1994 fue el aumento del 15%, superior al previsto, del volumen de las importaciones de mineral de hierro a la Unión Europea. La reanimación del mercado del acero en la UE significó que el volumen de las importaciones de mineral de hierro efectuadas por Alemania, Francia y el Reino Unido aumentaron más de un 20%. También hubo aumentos importantes de esas importaciones en Bélgica/Luxemburgo y en España, mientras que en Italia la utilización de mayores cantidades de chatarra está reduciendo el volumen de las importaciones de mineral de hierro.

64. En 1994 el mineral de hierro volvió a ser el producto básico mineral no energético que tuvo un comercio mayor, y sus exportaciones mundiales alcanzaron un valor de 8.000 millones de dólares estadounidenses. Sin embargo, mientras que el incremento del volumen del comercio de mineral de hierro fue mayor (+7,5%), en cambio el aumento en valor fue más modesto (5,5%). Como los precios del mineral de hierro se cotizan en dólares, la combinación de los precios más bajos con un dólar débil se comió una parte de las ganancias de los exportadores, sobre todo en los países cuyas monedas nacionales estaban sobrevaloradas. En cambio, los importadores se han beneficiado mucho de esta situación, sobre todo en el Japón y en Alemania, donde los fabricantes de acero pagaron minerales baratos con monedas fuertes.

65. Austria y el Brasil siguen dominando el mercado mundial de mineral de hierro. Gracias a ampliaciones constantes de su capacidad de producción, estos países han reforzado en la década de 1990 su posición como principales proveedores de mineral de hierro. Cada uno de estos países domina casi el 30% del mercado mundial. Como consecuencia, otros exportadores han perdido cuotas de mercado, a pesar de los aumentos recientes del volumen de sus exportaciones.

Cuadro 5

Principales países exportadores de mineral de hierro, 1987-1994

(En millones de toneladas)

País	1987	1989	1992	1993	1994	Porcentaje de variación en 1994 respecto de 1993
1. Australia	78,6	104,5	106,6	116,5	126,2	8,3
2. Brasil	97,3	111,6	106,0	111,9	125,0	11,8
3. CEI	45,4	39,9	27,0	29,3	32,0E	9,2
4. Canadá	29,7	30,2	25,1	26,2	30,1	15,0
5. India	29,0	33,5	28,5	30,0	28,5E	-5,0
6. Sudáfrica	8,8	14,6	14,9	19,0	19,6	3,1
7. Suecia	16,8	17,5	15,5	16,4	15,4	-6,3
8. Venezuela	11,7	14,4	10,2	10,5	10,7	2,3
9. Mauritania	9,0	11,1	8,1	9,7	10,3	7,1
10. Chile	5,3	7,4	5,7	6,3	6,6	6,0
Total mundial	369,1	421,2	370,7	400,8	430,5	7,4

Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

E = Estimación.

66. Por lo que hace a las importaciones, a pesar de la contracción del mercado japonés, el Japón sigue teniendo una cuota del 28% de las importaciones mundiales, manteniéndose así a gran distancia del segundo mayor importador, Alemania. Un hecho interesante en 1994 fue el fuerte aumento, superior al 25%, de las importaciones de mineral de hierro a los Estados Unidos.

67. China subió al tercer puesto entre los grandes importadores. Aunque su ritmo de crecimiento de las importaciones chinas de mineral de hierro disminuyó, en 1994 fueron un 13% mayores. La República de Corea, en cambio, bajó al cuarto puesto porque, a pesar del crecimiento de su producción de acero, las importaciones de mineral de hierro disminuyeron por primera vez como consecuencia de limitaciones de la capacidad de fabricación de hierro.

Cuadro 6

Principales participantes en el comercio de mineral de hierro, 1990-1994

Principales exportadores	Cuota de las exportaciones mundiales (en porcentaje)		Principales importadores	Cuota de las importaciones mundiales (en porcentaje)	
	1994	1990		1994	1990
1. Australia	29,3	24,3	1. Japón	28,1	31,5
2. Brasil	29,0	28,9	2. Alemania	10,3	11,0
3. CEI	7,4	9,2	3. China	9,0	3,6
4. Canadá	7,0	6,8	4. Rep. de Corea	8,3	5,6
5. India	6,6	8,0	5. Francia	4,9	4,7
6. Sudáfrica	4,5	4,3	6. Reino Unido	4,7	3,7
7. Suecia	3,6	4,2	7. Estados Unidos	4,2	4,5
8. Venezuela	2,5	3,5	8. Italia	4,0	4,3
9. Mauritania	2,4	2,9	9. Bélgica/Luxemburgo	3,6	5,1
10. Chile	1,5	1,7	10. ex Checoslovaquia	3,0	3,6

Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

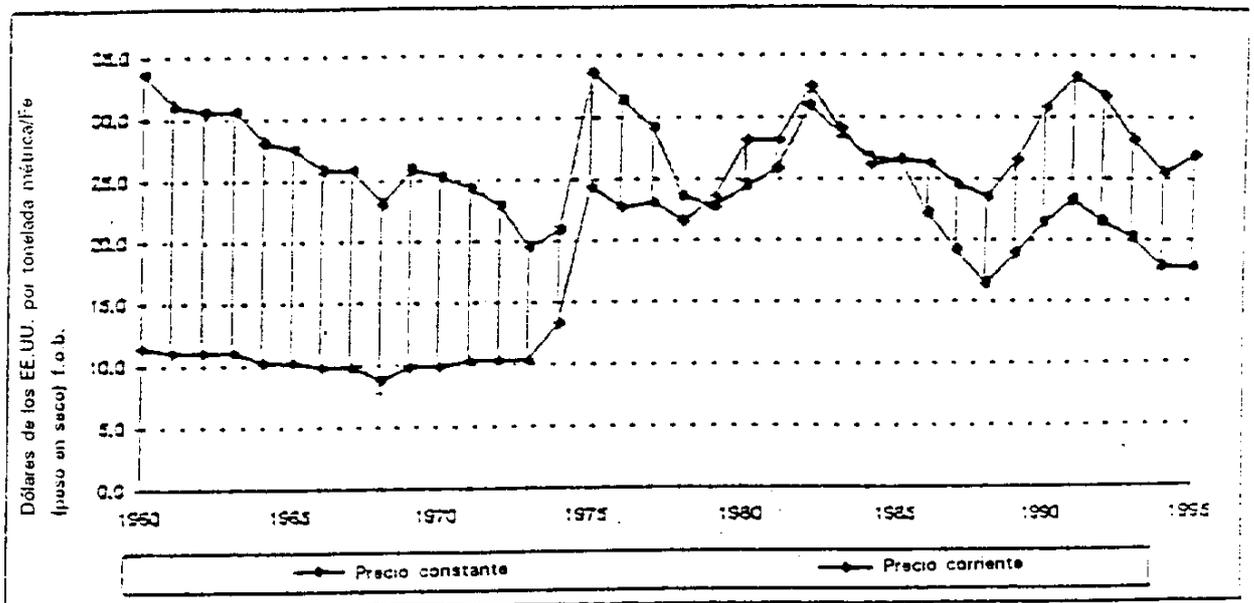
V. LOS PRECIOS DEL MINERAL DE HIERRO

68. En 1994, a pesar del incremento del comercio, las bajas sucesivas de los precios mundiales del mineral de hierro mermaron las ganancias de los exportadores de este mineral. El mayor enrarecimiento de la oferta, ya visible a finales de 1993, no impidió que los precios siguieran desplomándose. En febrero de 1994 la empresa Hamersley Iron de Australia y las acerías japonesas de ciclo integral acordaron fijar un precio mundial de referencia para el mineral de hierro. El resultado de este acuerdo fue una baja del 9,5% para los finos y del 5,9% para los gruesos. En el caso de los pélets, al ser patente la escasez de oferta, los proveedores brasileños ofrecieron una mayor resistencia y finalmente se llegó al acuerdo de no modificar los precios de los pélets. Sin embargo, el mineral de hierro fue (junto con el de manganeso) el otro gran producto básico que no se benefició de la subida reciente de los precios de los productos básicos.

69. El auge del comercio del mineral de hierro en 1994 preparó el terreno para que en 1995 subieran los precios. Las estadísticas del comercio para el tercer trimestre de 1994 indicaban claramente que era inminente una subida de los precios del mineral de hierro en 1995. Sin embargo, la empresa líder de los precios en 1995 -la BHP de Australia- no logró aprovecharse plenamente de una de las coyunturas de mayor enrarecimiento de la oferta para subir los precios del mineral de hierro en consecuencia. El alza del precio de referencia del 5,8% para los finos y del 7,9% para los gruesos fue relativamente modesta, sobre todo si se tienen en cuenta las sucesivas fuertes subidas de los precios de los productos de acero y la chatarra férrea desde 1993.

Gráfico IV

Precios corrientes y constantes del mineral de hierro, 1960-1995



Fuente: Secretaría de la UNCTAD.

Notas: Precios constantes deflactados según el índice de las Naciones Unidas del valor unitario de las exportaciones de manufacturas (1985 = 100).

Para 1995 se ha utilizado un índice deflactado basado en el deflactor del primer trimestre del año.

Precio de referencia: Europa: finos brasileños (CVRD) con un contenido de Fe del 64,5%.

70. Además, un dólar débil significa menores ingresos por las ventas de mineral de hierro en las monedas nacionales. Las fuertes oscilaciones de los tipos de cambio, en particular la profunda depreciación del tipo de cambio del dólar estadounidense con respecto al yen japonés y al marco alemán que tuvo lugar a principios de 1995, han beneficiado enormemente a los fabricantes de acero japoneses y alemanes en perjuicio de los exportadores de mineral de hierro. Por ejemplo, en julio de 1995 el dólar estadounidense estaba un 15% más bajo que la moneda japonesa con respecto a un año antes. Esto lleva a preguntarse si no se podría evitar ese tipo de distorsión si los precios del mineral de hierro se cotizaran en yen o en marcos alemanes, que son las monedas de sus mayores mercados. Probablemente esto daría más estabilidad a los ingresos de los exportadores de mineral de hierro.

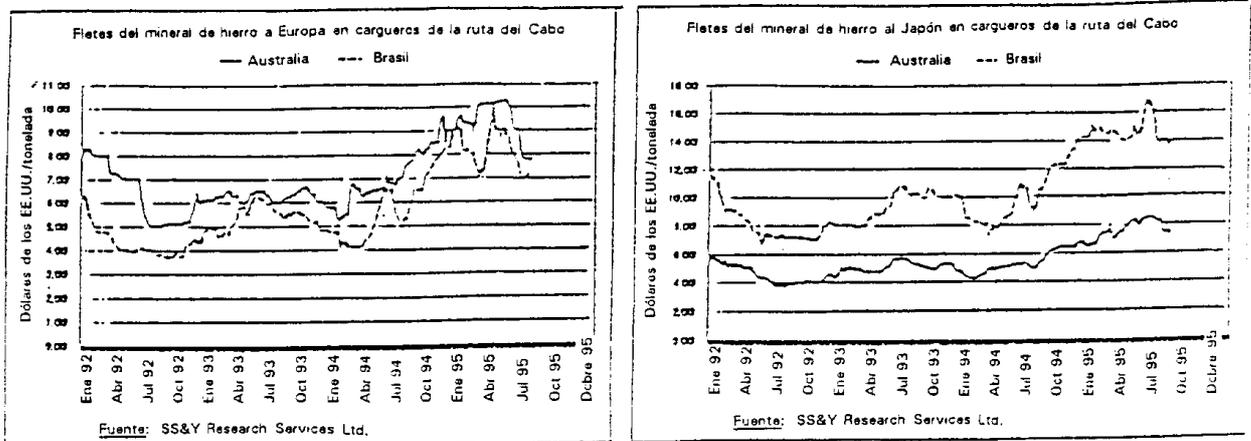
#### VI. LOS COSTOS DE TRANSPORTE Y LOS FLETES

71. El notable aumento de las exportaciones de mineral de hierro ha sido una de las principales causas de la fuerte subida de los fletes de la carga seca a granel, en particular durante el último trimestre de 1994. Como el 90%, aproximadamente, del comercio mundial de mineral de hierro se transporta por vía marítima, el incremento de las cantidades de mineral exportadas originó un enrarecimiento inmediato de la oferta de buques, sobre todo de buques para la ruta del Cabo. Como era evidente que los precios del mineral de hierro aumentarían en 1995, los compradores tenían razones poderosas para pedir que se aceleraran las entregas en 1994. Esto provocó congestiones y demoras tanto en los puertos de importación como en los de exportación, particularmente en Italia, el Japón, Australia y el Brasil. Además, los accidentes sufridos por una serie de cargueros de mineral de hierro y el desguace de un cierto número de buques agravaron la escasez de oferta de graneleros de carga seca.

72. A consecuencia de todo esto, los fletes del mineral de hierro alcanzaron cifras nunca vistas en diez años. Como el comercio mundial seguía aumentando, los fletes se mantuvieron altos durante el primer semestre de 1995, y los elementos fundamentales del mercado de graneleros apuntan a un mercado inestable en todo 1995, durante el cual los fletes de la carga seca continuarán alcanzando probablemente valores elevados 23/. Esto seguirá favoreciendo a los exportadores del mineral de hierro que están próximos a los grandes mercados consumidores.

Gráfico V

Fletes del mineral de hierro



73. El problema que inquieta a los exportadores e importadores de mineral de hierro es el creciente número de accidentes ocurridos a cargueros de mineral de hierro. En 1994 se hundieron 14 buques, de los que 10 transportaban mineral de hierro y 9 tenían más de 20 años de edad 24/. El problema de las normas técnicas y la edad y estado de la flota mundial exigen que se acuerden medidas, que sean aceptables para todos, para vigilar el mantenimiento y seguridad de los graneleros. Algunos productores, consumidores y comerciantes de mineral de hierro y armadores han intentado ya encontrar soluciones viables. Aunque se están adoptando algunas medidas de prevención en ciertos países, es indispensable un debate conjunto para buscar soluciones a largo plazo.

#### VII. ASPECTOS TECNOLOGICOS Y AMBIENTALES

74. Los métodos para controlar los riesgos ambientales y mejorar el control de la contaminación en las minas evolucionan con rapidez. Aunque algunas compañías tienen más recursos y están más motivadas que otras, en general las empresas del sector del mineral de hierro van incorporando poco a poco objetivos ambientales a sus actividades globales. A pesar de las diferencias que hay entre la legislación ambiental de unos y otros países, se están encontrando soluciones a los problemas de los residuos de la extracción de mineral y a la rehabilitación de las zonas en que se ha acabado de explotar los yacimientos. Sin embargo, la cuestión de cómo internalizar los costos ambientales sin que esto suponga una merma de la competitividad requeriría unas medidas económicas concretas y, entre otras cosas, algún tipo de regulación que sea aceptable para todas las compañías mineras 25/.

75. Como una serie de yacimientos de mineral de hierro de gran calidad están a punto de agotarse, la industria del mineral de hierro trabaja en encontrar innovaciones tecnológicas que permitan prolongar la vida física de las menas

de ley elevada y en poner a punto técnicas más avanzadas para mejorar la composición metalúrgica de los minerales de ley inferior. Esto no sólo ayudará a los principales proveedores a mantener el nivel de sus exportaciones sino que además les permitirá ofrecer nuevos tipos de combinaciones de productos. Por ejemplo, en Australia el rápido agotamiento de los yacimientos de Tom Price llevó a Hamersley a invertir en una nueva planta de transformación para reducir los niveles de contenido de alúmina separando los ultrafinos de todos los finos producidos en Paraburdoo y Channar. En Suecia la empresa LKAB ha invertido fondos en construir una nueva galería de evacuación del mineral en Kiruna, la mayor mina subterránea del mundo, a una profundidad de 1.045 m (que corresponden a unos 200 m por debajo del nivel del mar) para prolongar su vida durante 20 años más y reducir los costos de producción. En el Brasil la CVRD puso a punto una tecnología para transformar los residuos en la mina de Ponta da Madeira, lo que le permitirá recuperar los minerales metalíferos que se han ido acumulando 26/.

76. En la situación presente es preciso reexaminar la clasificación de las reservas minerales y los criterios económicos que deben justificar la puesta en explotación de yacimientos nuevos. Es posible que el día de mañana haya que explotar yacimientos que contienen cantidades mayores de impurezas, tales como materias fosforosas, que hacen que hoy por hoy resulten inaceptables y antirrentables. La modernización a que está siendo sometida la industria siderúrgica y la introducción paulatina de nuevas técnicas de fabricación de hierro han inducido a la industria del mineral de hierro a invertir en I+D con el fin de combinar la utilización de técnicas de extracción más eficientes y ecológicamente idóneas con su compromiso de aplicar unas normas de calidad basadas en las directrices de la ISO.

77. Como los gruesos van escaseando, los pélets resultan más caros y los precios de la chatarra suben, de todos los nuevos procedimientos de fabricación de hierro los más prometedores son los que permitirán fundir o reducir directamente finos de precio barato y ley elevada, para evitar toda preparación que resulta muy costosa. Desde el punto de vista del medio ambiente, la combinación ideal parece ser utilizar el gas natural para producir finos mediante procedimientos tales como el FIOR, el carburo de hierro y el Circored. La primera expedición que salió de la planta de carburo de hierro en Trinidad y Tabago se hizo a comienzos de 1995, y se prevé que la planta funcionará a plena capacidad en el mes de agosto. Sin embargo, la eficacia de este procedimiento dependerá no sólo de los resultados que den los hornos eléctricos de la empresa Nucor, sino también de que se compruebe la viabilidad técnica de incrementar la utilización del carburo de hierro en las acerías integrales. Entre las tecnologías basadas en el empleo de finos y de carbones distintos del coque, las más avanzadas son la Hismelt en Australia y la de fundición directa de mineral de hierro (DIOS) en el Japón. Ambas se encuentran en una fase experimental y las pruebas realizadas parecen alentadoras, pero habrá que hacer más investigaciones para determinar la viabilidad comercial de estas nuevas técnicas de fabricación de hierro.

#### VIII. PERSPECTIVAS A CORTO PLAZO

78. A pesar de las turbulencias a que han estado expuestas las monedas y los mercados financieros, en el primer semestre de este año se ha producido una aceleración del crecimiento económico mundial. La mayor confianza de los consumidores originó un crecimiento de los sectores consumidores de acero, lo que dio lugar a un aumento notable de la producción mundial de acero crudo. Entre junio de 1994 y junio de 1995 esa producción registró su aumento más fuerte (+5%) desde 1988. Además siguió habiendo una escasez de oferta de metales ferrosos. Esto hizo aumentar aún más la demanda mundial de mineral de hierro, y entre enero y junio de 1995 las exportaciones de este mineral alcanzaron un nuevo máximo.

79. Varios factores están contribuyendo a que haya otro año muy favorable para el comercio mundial de mineral de hierro. En la región de la OCDE se prevé que la producción de acero aumentará en más de un 2,5% en 1995, lo que ayudará a mantener los precios del acero en cifras elevadas 27/. La producción industrial y la producción de acero del Japón, que crecieron a tasas más altas durante el primer semestre del año e hicieron aumentar en más de un 10% las importaciones de mineral de hierro durante los cinco primeros meses, probablemente crecerán a un ritmo más lento porque la fortaleza del yen sigue haciendo bajar las exportaciones de las industrias manufactureras japonesas 28/. En cambio, en los Estados Unidos, aunque el crecimiento económico se ha aminorado, la debilidad del dólar ha provocado un brusco aumento de las exportaciones directas e indirectas de acero, lo que está ayudando a mantener bastante firme el mercado estadounidense del acero. En la Unión Europea las inversiones que se están realizando, estimuladas por unos tipos de interés más bajos, están reactivando las economías. En 1995 la producción total de acero en los 15 Estados de la UE aumentará probablemente porque la demanda interior sigue siendo fuerte, aunque la debilidad del dólar estadounidense influye negativamente en las exportaciones.

80. En los países en desarrollo, tras la conmoción causada por la crisis financiera mexicana, se están aplicando importantes reformas económicas, sobre todo en América Latina, y la mayoría de las economías vuelven a crecer a una tasa más alta. En China, lo mismo que en otros países en desarrollo de crecimiento rápido de Asia y el Oriente Medio, continúa el crecimiento constante del sector siderúrgico, aunque a un ritmo más lento.

81. Para la CEI el año 1995 está siendo un año decisivo. Por primera vez desde 1989 la producción de acero crudo aumentó un 4% entre enero y junio de 1995, lo que indica que la recuperación económica está comenzando finalmente. En otros países de la Europa oriental ya se apreciaron en 1994 signos de recuperación de la demanda de acero y de una situación económica más estable.

82. Como es muy poco probable que durante el segundo semestre del año se invierta totalmente la situación actual, los datos anteriores parecen indicar que para el mercado mundial del mineral de hierro el año 1995 será mejor que 1994. Las perspectivas para 1996 parecen brillantes. La demanda mundial y los precios del acero y los productos de mineral de hierro podrían aumentar aún más. El motor será probablemente la fortaleza de la actividad económica en los países en desarrollo, incluida China, así como en los países de la Europa oriental.

---

1/ Tal como se indicaba en el informe de la UNCTAD del año pasado, "Examen de la situación actual y de las perspectivas del mineral de hierro - 1994" (TD/B/CN.1/IRON ORE/13), párrs. 4 y 65.

2/ Cifra publicada en "OECD Press Release (SG/95/34)" del 16 de mayo de 1995.

3/ Según los datos recogidos por el Instituto Internacional del Hierro y el Acero, la parte de los hornos de arco eléctrico en la producción mundial de acero fue del 32,5% en 1994.

4/ Véase Midrex Corp., Direct from Midrex, primer trimestre de 1995.

5/ Según datos de la Dirección de Minas de los Estados Unidos, en "Iron Ore", Mineral Industry Surveys, marzo de 1995.

6/ Según las cifras proporcionadas en la "Versión revisada de las estadísticas del mineral de hierro, 1989-1993", preparada por la secretaría de la UNCTAD y distribuida en el período de sesiones de 1994 del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro.

7/ Véase New "Iron Age" for integrated producers - Steel entering a "golden profit decade", Paine Webber, Nueva York, mayo de 1995.

8/ Véase Steel Strategist, N° 21, Paine Webber, Nueva York, mayo 1995.

9/ Véase UNCTAD, "Estadísticas del mineral de hierro 1987-1994" (TD/B/CN.1/IRON ORE/17), agosto de 1995.

10/ Véase "Ore miners line up to demand price rise", Metal Bulletin, Londres, 24 de noviembre de 1994.

11/ Véase "Indian Government Amends Policy on Iron Ore Exports", extracto de un comunicado de prensa del Ministerio de Comercio publicado en Tex Report, 9 de junio de 1995.

12/ Véase "Korean Iron Ore Discovery", en Mining Journal, Londres, 21 de abril de 1995.

13/ Se han revisado las cifras de la producción en mineral de hierro del Irán. Véase "Estadísticas del mineral de hierro, 1987-1994" (TD/B/CN.1/IRON ORE/17).

14/ Según declaró el Sr. L. Shevelev, Vicepresidente del Comité de la Industria Metalúrgica de la Federación de Rusia, en el período de sesiones que celebró el Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro de la UNCTAD en Ginebra en 1994.

15/ Véase A. T. Kalashnikov, "Lebenkinsky Gok: a leading Russian iron ore producer", ponencia presentada en el simposio sobre mineral de hierro organizado por Metal Bulletin en Viena en 1995.

16/ Véase "Peru studies second iron ore mine", en Metal Bulletin, 12 de diciembre de 1994, y "Pan World to develop Peruvian iron mine", en Mining Journal, 16 de diciembre de 1994.

17/ Véase "Mexican Fe mine reopened", en Metal Bulletin Monthly, noviembre de 1994.

18/ Según declaraciones de B. Boyd en el período anual de sesiones del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro de la UNCTAD en Ginebra en 1994.

19/ Véase D. Roberts, "Iron ore - the new wave", en Prospect Magazine, Western Australian Government, marzo-mayo de 1995.

20/ Véase el artículo "Russian Mineral Laws" de P. Pettibone y M. Ty Rogers publicado en el número de julio de 1994 de la revista E&MJ.

21/ Según declaró el Sr. L. Shevelev, Vicepresidente del Comité de la Industria Metalúrgica de la Federación de Rusia en el período de sesiones de 1994 del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro de la UNCTAD.

22/ Véase M. Ericsson, "The ownership structure of the iron ore industry in the 1990s", ponencia presentada en el período de sesiones de 1994 del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro de la UNCTAD.

23/ En relación con esto véase el análisis hecho por Clarkson Research Studies en Shipping Review & Outlook, Londres, primavera de 1995.

24/ Véase Annual Shipping Review - 1994 y SSY Research Services Ltd., Londres.

25/ En la UNCTAD tiene lugar un debate intergubernamental con objeto de promover la adopción de políticas y medidas para internalizar los costos ambientales en los precios de los recursos naturales, como apoyo al desarrollo sostenible. En ese debate ya se ha reconocido que la internalización ha de llevarse a cabo colectivamente.

26/ Véase Jornal da Vale, Río de Janeiro, marzo de 1995.

27/ Según las proyecciones hechas por el Comité del Acero de la OCDE, París, mayo 1995.

28/ Véase "Industrial production stagnating in Japan", en Financial Times, 29 de junio de 1995, y "MITI crude steel guidepost at 25,5 MT for July-Sept 1995", en Tex Report, 28 de junio de 1995.

Anexo I

PROYECTOS DE NUEVAS MINAS Y AMPLIACION DE LA CAPACIDAD EN LA MINERIA DE HIERRO, 1995

Empresa	Situación	Capacidad prevista	Inversión (en millones de dólares)	Comienzo	Notas
AFRICA					
SNIM	El Aouj, Mauritania	5 M tm/año de pélets		No se conoce	Estudios de viabilidad
NINCO	Nimba, Guinea/Liberia	12 M tm/año de mineral	410	Fin de la guerra en Liberia	En búsqueda de financiación
MIFERSO	Faleme, Senegal	6-10 M tm/año de mineral	620	No se conoce	En búsqueda de financiación (incluye instalaciones ferroviarias y portuarias)
Buchwa Mining	Redcliff, Zimbabwe	2 M tm/año de mineral	No se conoce	1997	Expansión de la capacidad actual
ASIA					
Ansham Iron & Steel	Qidasham, China	16 M tm/año de mineral	440	1995	Duplicación de la capacidad de 8 M a 16 M tm
Taiwan Iron & Steel	Jianshan, China	No se conoce	No se conoce	1995/1996	Ampliación de la capacidad
National Mineral Dev. Corp.	Yacimientos N° 5, N° 11 y N° 14, Bailadila, India	5 M tm/año de mineral	No se conoce	1995/1996	Ampliación de la capacidad actual de 9 M a 13 M tm
	Yacimientos N° 10, N° 11-A y N° 11-B, Bailadila, India	8 M tm/año de mineral	No se conoce	1997/1998	Se realizan trabajos para aumentar la capacidad de 13 M a 22 M tm
Kudremukh Iron	Mangalore, India	3 M tm/año de pélets	No se conoce	Decenio de 1990	Ampliación de la peletización de 3 M a 6 M mt
Sungjin Iron Mining	Yemi, Rep. de Corea	0,2 M tm	No se conoce	1995	Modernización de las instalaciones
ORIENTE MEDIO					
Saudi Arabian Minerals	Wadi Sawawin	4,5 M tm/año de mineral	No se conoce	Decenio de 1990	Nueva planta de extracción y peletización
Central Iranian Iron Ore Company	Bafgh, Irán	3 M tm/año de concentrados	450	1995	Programa de ampliación
Nisco Company	Chador Malu, Irán	5 M tm/año	600	1996	Nuevo proyecto
Turkish Iron & Steel	Divos, Turquía	0,4 M tm/año de pélets	3	1996	Ampliación de la capacidad
GIIC	Bahreïn	1,7 M tm/año de pélets	No se conoce	1997	Ampliación de la capacidad a 5 M tm de pélets
AMERICA DEL SUR					
CVG Ferrominera	Puerto Ordaz, Venezuela	6 M tm/año de mineral	88	1995	Ampliación y modernización de minas e instalaciones
	Puerto Ordaz, Venezuela	4 M tm/año de concentrados	83	1998	
CMP-Romerál	Los Colorados, Chile	4 M tm/año de pélets	180	1995/1998	Sustitución
Sarmarco	Ponta Ubu, Brasil	5 M tm/año de pélets	230	1997	Ampliación de la capacidad de peletización de 6 M a 11 M tm/año
AMERICA DEL NORTE					
National Steel	Minnesota, Estados Unidos	4,7 M tm	No se conoce	1994	Puesta en funcionamiento nuevamente de la planta parada
Eveleth Mines	Michigan, Estados Unidos	2 M tm	No se conoce	1994	Puesta en funcionamiento nuevamente de la planta parada
Cleveland Cliffs (North Shore)	Minnesota, Estados Unidos	0,9 M tm	6,1	1995	Puesta en funcionamiento nuevamente de la planta parada
AUSTRALIA					

## ΑαÙÐÉ "ÚÐαóÙαÝÓÙÚα"

Empresa	Situación	Capacidad prevista	Inversión (en millones de dólares)	Comienzo	Notas
BHP Iron Ore	M. Wahleback (Jimblebar)	10 M tm/año de finos	No se conoce	Decenio de 1990	
	Yandi	10 M tm/año de finos	No se conoce	Decenio de 1990	Ampliación de la capacidad de 10 M a 15 M tm
Hammersley Iron	Channar, Pilbara	5 M tm/año de mineral	No se conoce	1998	Ampliación de la capacidad de 5 M a 10 M tm/año para China
Robe River	Cape Lambert	3 M tm/año de gruesos	8,5	1995	Ampliación
	Cape Lambert	5 M tm/año de pélets	200	Decenio de 1990	Posible reapertura de la planta de peletización
EUROPA					
LKAB	Kiruna, Suecia	2 M tm/año de mineral	315	1996	Ampliación de la capacidad de 13 M a 16 M tm/año
	Kiruna, Suecia	4 M tm/año de pélets	285	1995	Nueva planta de peletización
Z. B. S. N. Ves.	Sidrit, Eslovaquia	0,4 M tm	-	-	-

Fuente: Secretaría de la UNCTAD sobre la base de la labor del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro.

Nota: La información no es exhaustiva; se agradecerán informaciones adicionales y revisiones.

M = millones

tm = tonelada métrica

Anexo II

PROYECTOS DE CIERRE Y REDUCCION DE LA CAPACIDAD EN LA MINERIA DE HIERRO, 1995

Empresa	Situación	Reducción de la capacidad	Fecha efectiva o prevista	Temporal (T) Permanente (P)	Notas
AFRICA Buchwa Iron Mining	Redcliff, Zimbabwe	Reducción a 1,5 M tm	1997		
OCEANIA BHP Iron Ore	Yarrie	7 M tm/año de mineral	2000	P	Agotamiento de las reservas

Fuente: Secretaría de la UNCTAD sobre la base de la labor del Grupo Intergubernamental de Expertos en Mineral de Hierro.

Nota: La información no es exhaustiva; se agradecerán informaciones adicionales y revisiones.

M = millones

tm = tonelada métrica

T = temporal

P = permanente